

ZMLUVA
o dielo a licenčná zmluva
uzatvorená v zmysle § 65 a nasl. a § 75 zákona č. 185/2015 Z.z. autorský zákon

Zmluvné strany

Autor: Meno a priezvisko: **Falk Richter**
Trvale bytom:

Dátum narodenia:
Bankové spojenie:
IBAN:
BIC:
e-mailová adresa:
(ďalej len „autor“)

a

Objednávateľ: Názov: **Divadelný ústav, štátna príspevková organizácia**
Ministerstva kultúry Slovenskej republiky
IČO: 16 46 91
Sídlo: Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava
Za organizáciu koná: Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD., riaditeľka
Číslo účtu:
e-mailová adresa:
(ďalej len „objednávateľ“)
(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

Článok I.
Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri vytvorení a používaní diela pre festival Nová dráma/New drama 2022, pričom autor sa zaväzuje vytvoriť:

- a) predslov pre festivalový katalóg (dĺžka: 3000-4000 znakov)- text dodaný najneskôr do 4. apríla 2022
- b) úvodná reč pre festival (maximum 10 minút) – text dodaný najneskôr do 13. mája 2022
- c) vytvorenie úvodnej reči, ktorá sa bude prezentovať 16. mája 2022 o 19.00 v Bratislave
- d) vytvorenie prednášky (masterclass) a jej prezentácia 17. mája 2022 od 10.00 do 12.30 v Bratislave
- e) masterclass anotácia – text dodaný najneskôr do 10. apríla 2022

(ďalej len „dielo“)

a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za vytvorenie a použitie diela odmenu.

Článok II.
Vytvorenie a odovzdanie diela

- 1) Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne podľa požiadaviek objednávateľa a s náležitou odbornou starostlivosťou najneskôr do: a) 4. apríla 2022 (katalóg), b) 13. mája 2022 (úvodná reč), c) 10. apríla 2022 (masterclass anotácia).
- 2) Autor sa zaväzuje odovzdať dielo objednávateľovi v elektronickej podobe prostredníctvom elektronickej pošty na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy.
- 3) Objednávateľ je povinný najneskôr do 3 dní po odovzdaní diela oznámiť autorovi, že dielo má nedostatky a poskytnúť mu na ich odstránenie primeranú lehotu.
- 4) Dielo sa považuje za riadne vytvorené, ak nemá po odovzdaní nedostatky alebo ak nedostatky uvedené objednávateľom autor v poskytnutej dodatočnej lehote odstránil.
- 5) Odovzdaním veci, prostredníctvom ktorej je dielo vytvorené prechádza vlastnícke právo k nej na objednávateľa.

Článok III.
Licencia

- 1) Autor udeľuje objednávateľovi licenciu na použitie diela v zmysle § 19 odst. 4 uvedeného zákona na všetky známe a dostupné spôsoby použitia diela vyplývajúce zo samotnej povahy diela, a to najmä, ale nie len, na:
 - a) vyhotovenie rozmnoženín diela v tlačenej alebo fotografickej forme, v elektronickej forme, ako e knihu, CD, v slovenskom jazyku a ich verejné rozširovanie,
 - b) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - c) verejné vystavenie diela,
 - d) verejné vykonanie diela (prezentácia)
 - e) sprístupňovanie diela verejnosti
- 2) Autor udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu v neobmedzenom rozsahu na dobu trvania svojich majetkových práv.
- 3) Objednávateľ nie je povinný licenciu, ktorá mu bola udelená v zmysle tejto zmluvy výhradne, využiť. Je však povinný uhradiť autorovi odmenu za vytvorenie diela podľa čl. IV. ods. 4) tejto zmluvy.

Článok IV. Odmena

- 1) Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za vytvorenie diela a udelenie licencie na jeho používanie odmenu po dohode **850.- Eur** (slovom osemsto päťdesiat eur, ďalej len „odmena“). Zo sumy odmeny predstavuje 50 % odmena za vytvorenie diela a 50% odmena za udelenie licencie za jednotlivé spôsoby použitia v rozsahu uvedenom v článku III.
- 2) Objednávateľ ako platiteľ dane a autor ako daňovník sa dohodli v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov o neuplatnení dane vyberanej zrážkou, pričom autor odmenu v zmysle tejto zmluvy zdaní sám prostredníctvom daňového priznania vo svojej krajine.
- 3) Nárok na odmenu vzniká autorovi odovzdaním riadne a včas vytvoreného diela objednávateľovi. Objednávateľ sa zaväzuje za vytvorenie diela a udelenie licencie zaplatiť autorovi celkovú odmenu vo výške 850,- EUR. Zo strany objednávateľa bude uhradená záloha 450 eur, poukázaná na účet autora najneskôr do 10.5.2022. Zvyšnú časť odmeny vo výške 400 eur uhradí objednávateľ autorovi najneskôr do 20.5.2022 po odovzdaní diela potvrdenom v Protokole o prijatí a schválení diela.
- 4) Vyplatením odmeny sú všetky nároky autora za vytvorenie a používanie diela podľa tejto zmluvy vysporiadané.

Článok V. Práva a povinnosti objednávateľa

- 1) Objednávateľ je oprávnený použiť dielo na jeho propagáciu bez nároku autora na odmenu.
- 2) Objednávateľ sa zaväzuje použiť dielo iba na účel, spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy.
- 3) Objednávateľ poskytne autorovi bezplatné ubytovanie počas festivalu Nová dráma/New Drama 2022

Článok VI. Práva a povinnosti autora

- 1) Autor má právo na zabezpečenie ochrany svojich autorských práv k dielu, najmä právo na nedotknuteľnosť diela.
- 2) Autor je povinný počas výhradnej licenčnej doby neudeliť tretej osobe súhlas na spôsob použitia diela udelený v tejto zmluve a sám sa použitia diela zdržať.
- 3) Autor vyhlasuje, že dielo je výsledkom jeho vlastnej tvorivej činnosti, je jediným tvorcom diela, pri jeho tvorbe sa nedopustil zásahu do práv tretích osôb a neudelil súhlas na použitie tohto diela inej osobe. Autor zodpovedá za škodu, ktorá by objednávateľovi z nepravdivosti tohto vyhlásenia vznikla.

Článok VII. Odstúpenie od zmluvy

- 1) Pokiaľ autor poruší svoju povinnosť v lehote podľa čl. II. tejto zmluvy dielo vyhotoviť a odovzdať,

popřípade ak má dielo nedostatky, objednávateľ môže od zmluvy písomne odstúpiť. Ak sú nedostatky odstrániteľné, objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť len vtedy, ak ich autor neodstráni v primeranej lehote, ktorú mu objednávateľ poskytol na tento účel.

- 2) V prípade porušenia ustanovení článku II. a VI. bod 3. tejto zmluvy je zmluvná strana, ktorej práva boli porušené, oprávnená písomne od zmluvy odstúpiť.
- 3) Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.

Článok VIII. Doručovanie písomností

- 1) Písomnosti medzi zmluvnými stranami sa považujú za doručené okamihom odovzdania adresátovi osobne alebo osobe oprávnenej konať v mene adresáta alebo ak boli doručené na adresu, ktorú zmluvné strany uviedli v záhlaví tejto zmluvy.
- 2) V prípade odopretia prevzatia doručovanej písomnosti sa za deň doručenia písomnosti považuje deň odopretia prevzatia písomnosti.
- 3) Ak nie je možné doručiť adresátovi písomnosť na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a iná adresa nie je odosielateľovi známa, považuje sa takáto písomnosť za doručenú uplynutím troch kalendárnych dní od vrátenia nedoručenej zásielky, a to aj vtedy, ak adresát alebo ten, kto je oprávnený konať v mene adresáta sa o tom nedozvie.
- 4) Akákoľvek zmena adresy ktorejkoľvek zo zmluvných strán musí byť druhej zmluvnej strane písomne bezodkladne oznámená.

Článok IX. Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 2) Zmluva sa vyhotovuje vo dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
- 3) Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami autorského zákona a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 4) Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 5) Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné a/alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení.
- 6) Autor vyhlasuje, že bol informovaný so spracúvaním osobných údajov objednávateľom ako prevádzkovateľom, pričom spracúvanie osobných údajov autora ako dotknutej osoby sa vykonáva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ o ochrane osobných údajov č. 2016/679 (GDPR) ako aj so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov, a to na právnom základe uzatvorenia a plnenia zo zmluvy s objednávateľom.
- 7) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju slobodne, vážne a bez nátlaku podpisujú.

V Bratislave dňa

Autor:

Objednávateľ:

.....

.....

Protokol o prijatí a schválení diela

Divadelný ústav v Bratislave, Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava, zastúpený
Mgr. art. Vladislavou Fekete, Art.D., riaditeľkou (ďalej len „DÚ“) týmto potvrdzuje
odovzdanie a schválenie autorského diela pre festival Nová dráma/New drama 2022:

- a) predslov pre festivalový katalóg (dĺžka: 3000-4000 znakov)- text dodaný najneskôr do 4. apríla 2022
- b) úvodná reč pre festival (maximum 10 minút) – text dodaný najneskôr do 13. mája 2022
- c) vytvorenie úvodnej reči, ktorá sa bude prezentovať 16. mája 2022 o 19.00 v Bratislave
- d) vytvorenie prednášky (masterclass) a jej prezentácia 17. mája 2022 od 10.00 do 12.30 v Bratislave
- e) masterclass anotácia – text dodaný najneskôr do 10. apríla 2022

(ďalej len „dielo“)

od autora

Dielo bolo odovzdané elektronicky.

V Bratislave dňa

.....
DÚ